

80—06501—2

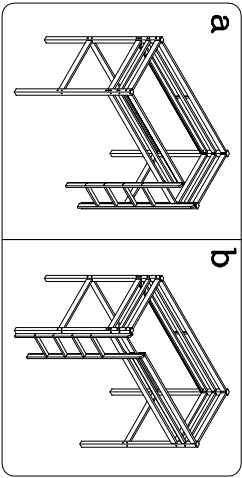
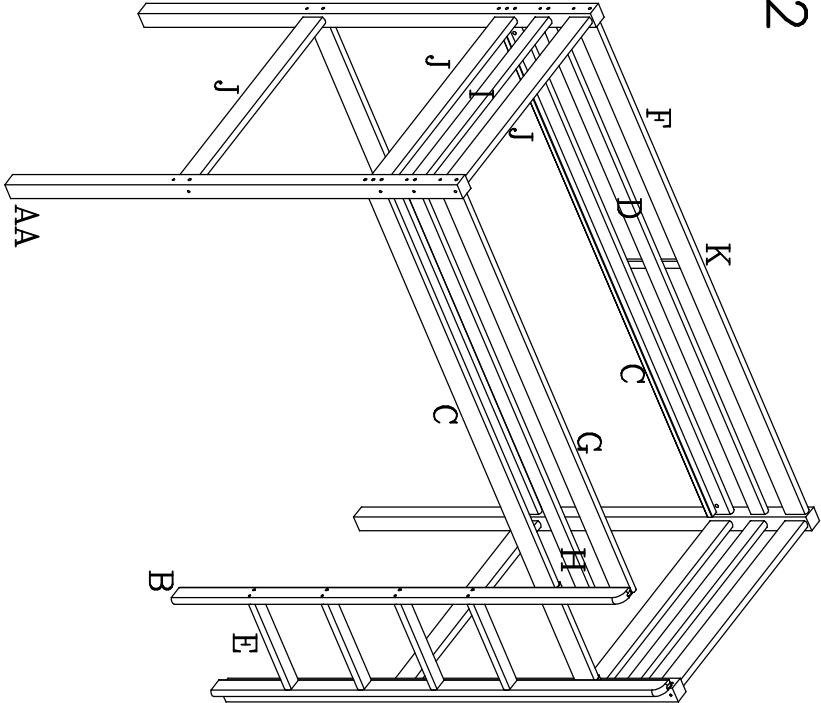
White lacquer

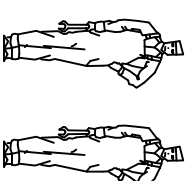
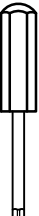





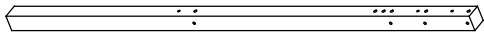
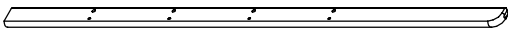
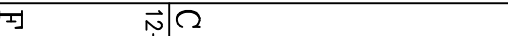
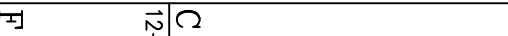
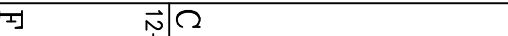
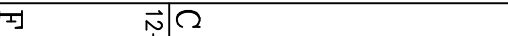
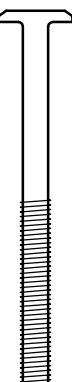
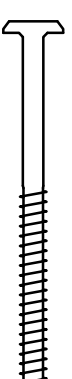
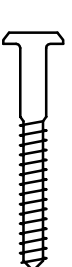
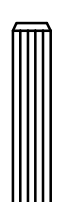






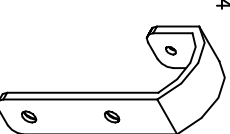
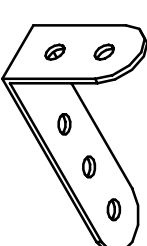




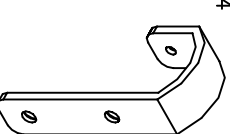
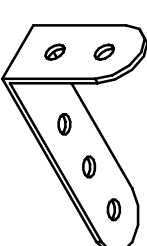




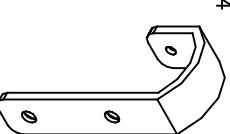
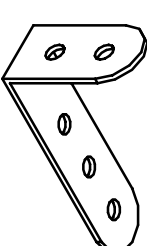




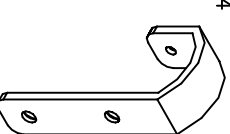
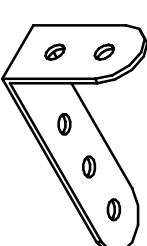




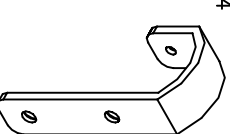
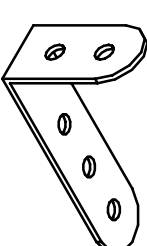




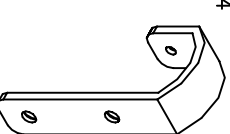
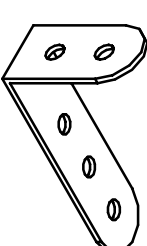




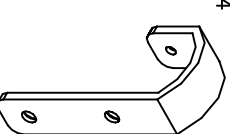
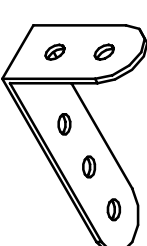




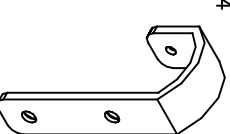
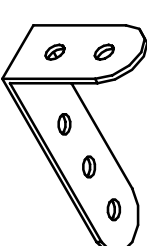




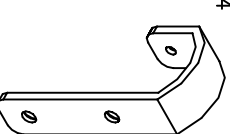
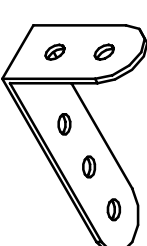




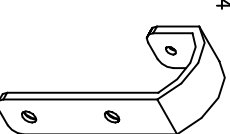
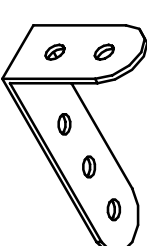




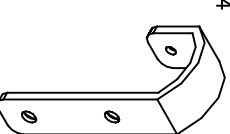
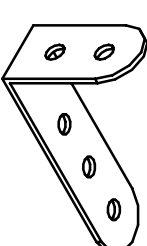




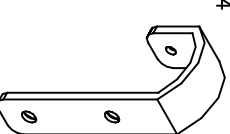
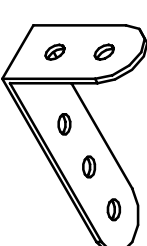




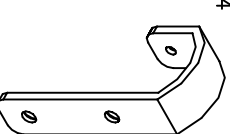
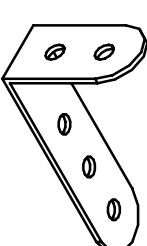




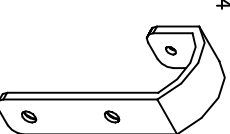
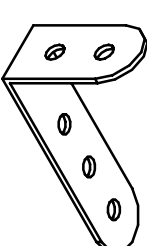




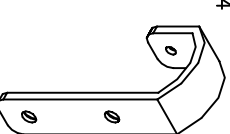
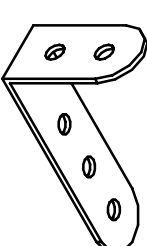




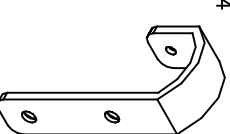
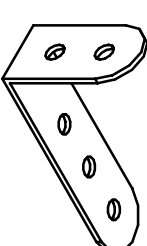




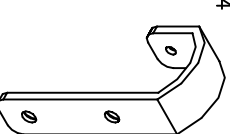
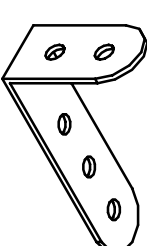




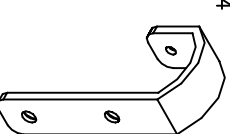
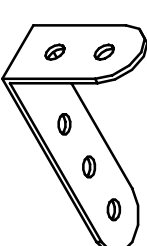




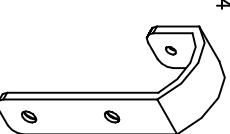
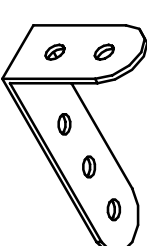




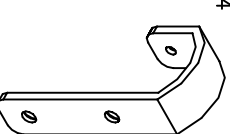
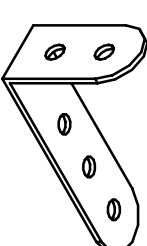




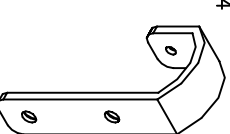
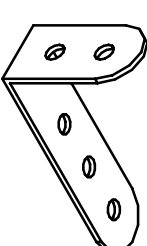




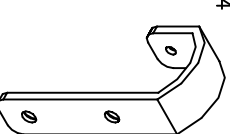
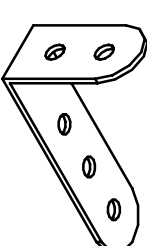




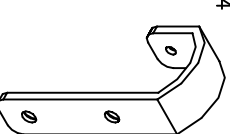
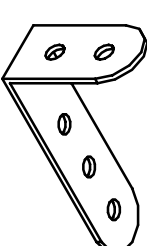




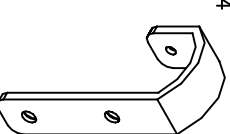
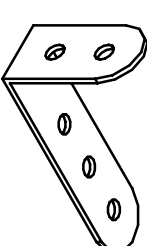




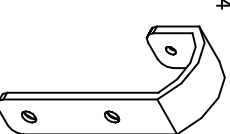
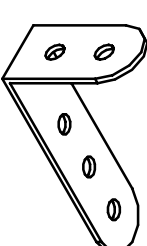




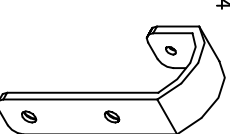
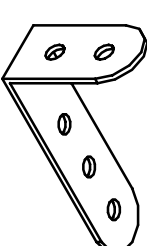




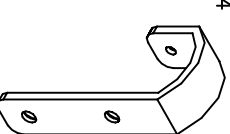
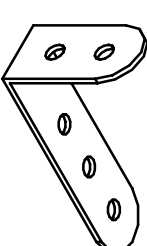




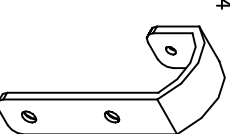
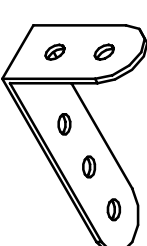




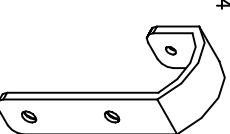
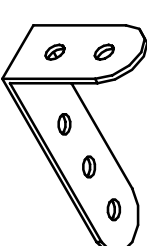




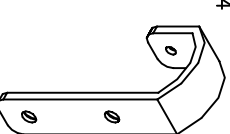
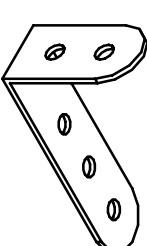
Blanc

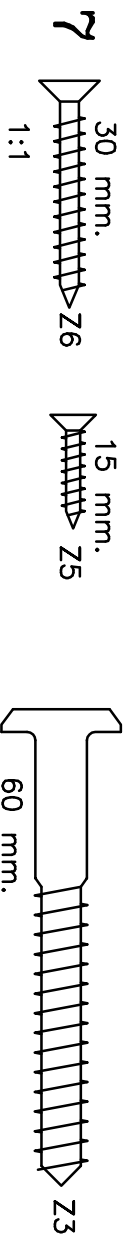
Weiss lack

200x90

Hit

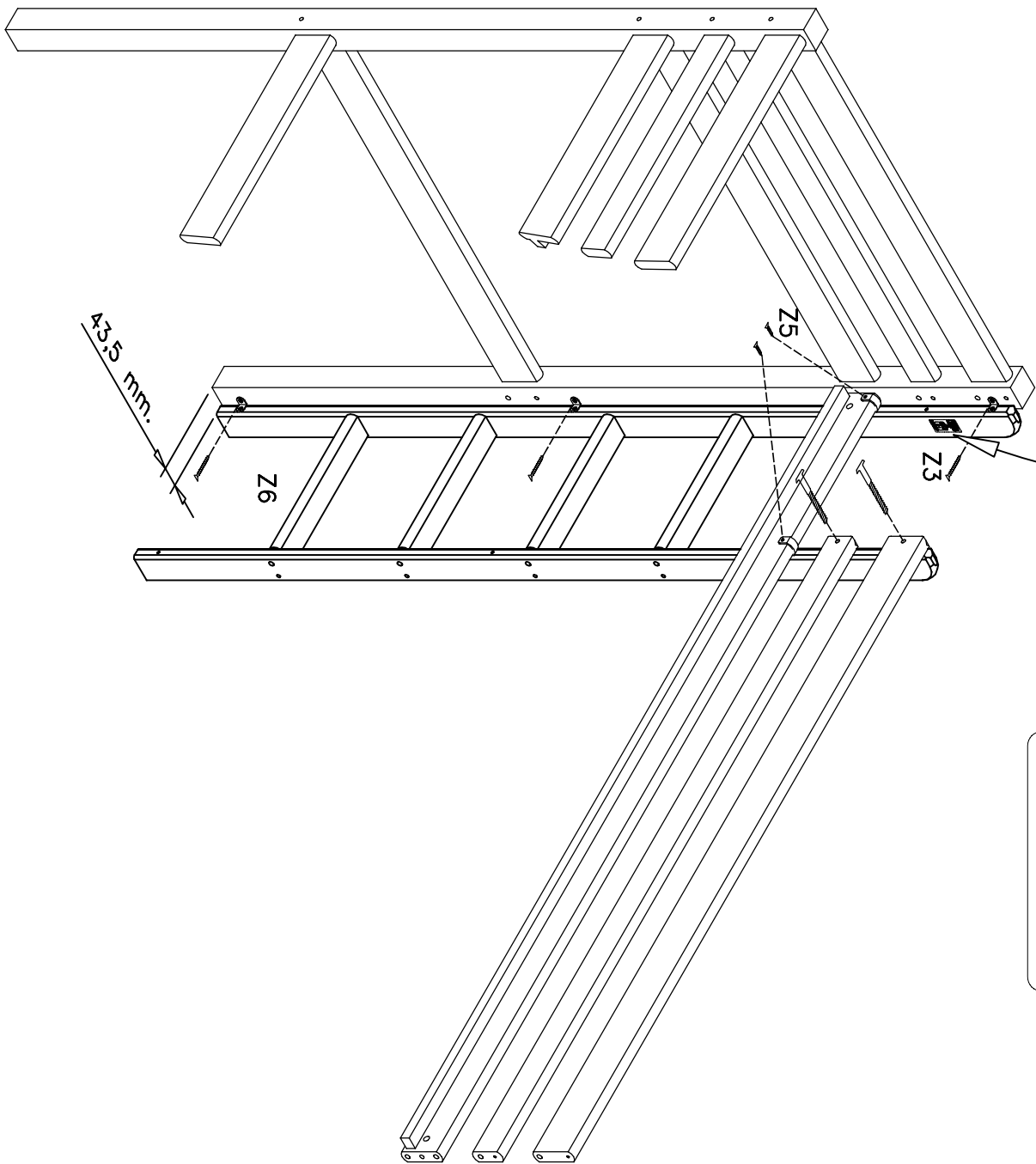


Before assembling this product, please ensure that all the components supplied comply with the list on this page. All Screw-type fittings can be tightened with this tool.		Avant de commencer l'assemblage, veuillez contrôler si tous les objets indiqués sont présents. Tous les vis peuvent être serrés par cet outil.		Bevor Sie mit dem Aufbau beginnen, kontrollieren Sie ob alle auf der Zeichnung angegebenen Teile vorhanden sind. Bitte verwenden Sie zur Montage einen Kreuzschraubzieher und den beiliegenden Innensechskantschlüssel.							
Ware-nr. Part no. Réf No	Stck. Qty. Qté.	Image no	Mass Dim. Dim.	Image no	Stck. Qty. Qté.	Image no	Stck. Qty. Qté.				
12-05517871-2	4 stick/pcs	12-02617811-2	2 stick/pcs	1305-19671-2	2 stick/pcs.	12-02619672-2	1 stick/pcs.	12-02608731-2	6 stick/pcs	12-01203181-2	1 stick/pcs
											
12-05517871-2		12-02617811-2		1305-19671-2		2 stick/pcs.		12-02619672-2		318x28x12	
				 1967x89x26 2 stick/pcs.		 12-02619671-2		 1967x65x26 J		 873x89x26	
3913-08100		4 stick/pcs.		3909-70100		24 stick/pcs.		1596x89x26		1596x65x26	
AA		B		F		G		H			
1787x55x55		1781x65x26		1967x89x26		1596x89x26		1596x89x26			
											
Z1		Z2		Z3		Z4		Z5		Z6	
M8x100 mm.		M8x100 mm.		M8x100 mm.		M8x100 mm.		M8x100 mm.		M8x100 mm.	
3922-08018		4008-021		3938-000081-2		3938-00010-2		4007-014		4008-022	
4 stick/pcs.		3 stick/pcs.		8 stick/pcs.		32 stick/pcs		2 stick/pcs.		2 stick/pcs.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11		Z12		Z13	
M8x12x18 mm.		20x20x16 mm.		ø8 mm.		ø10 mm.		26,5 mm.		70x40,5x20 mm.	
											
Z8		Z9		Z10		Z11					

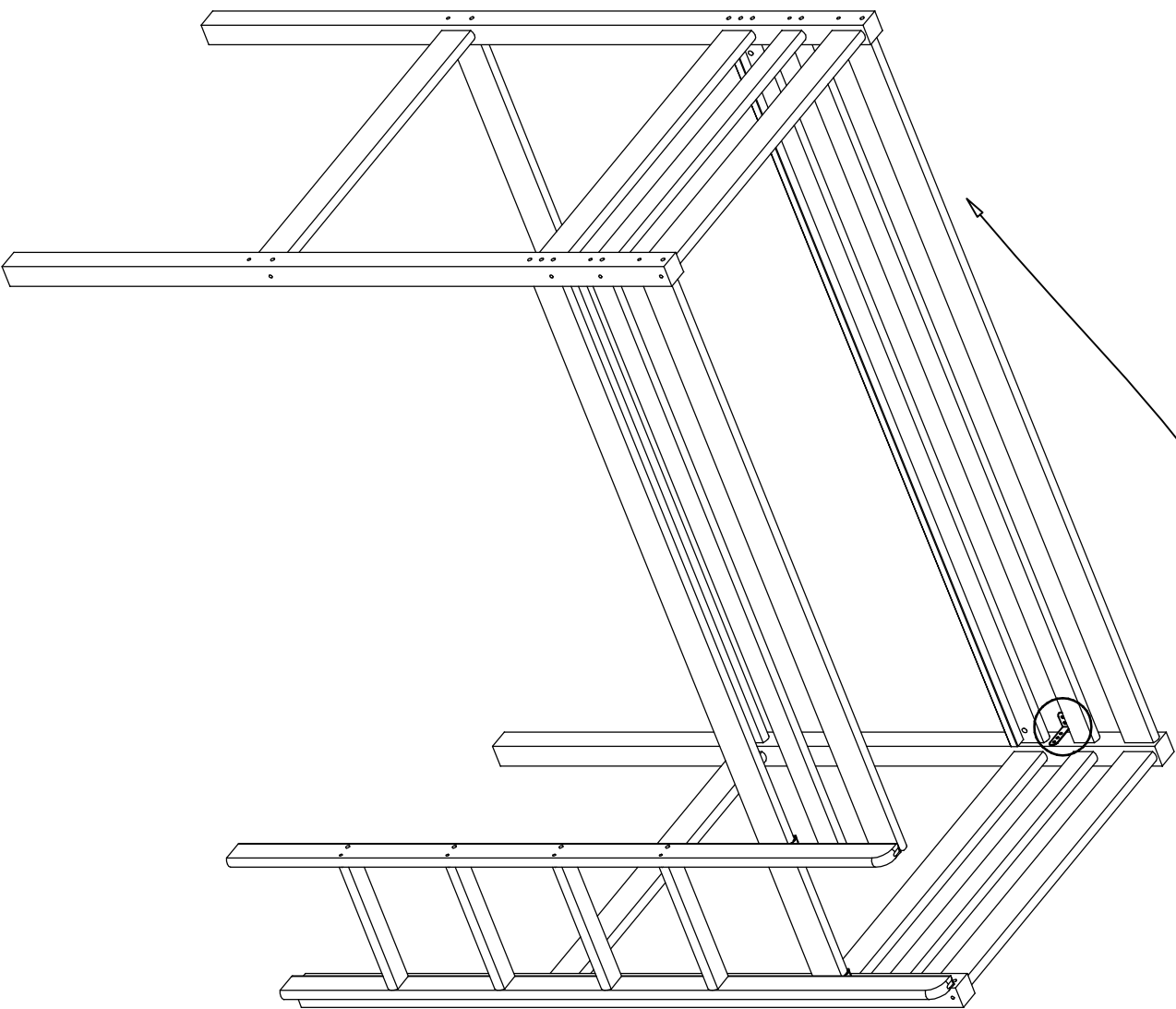
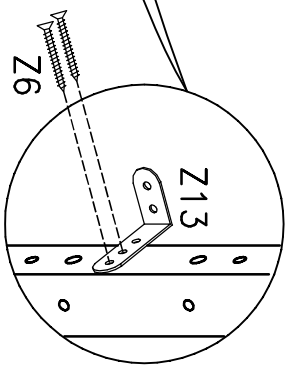
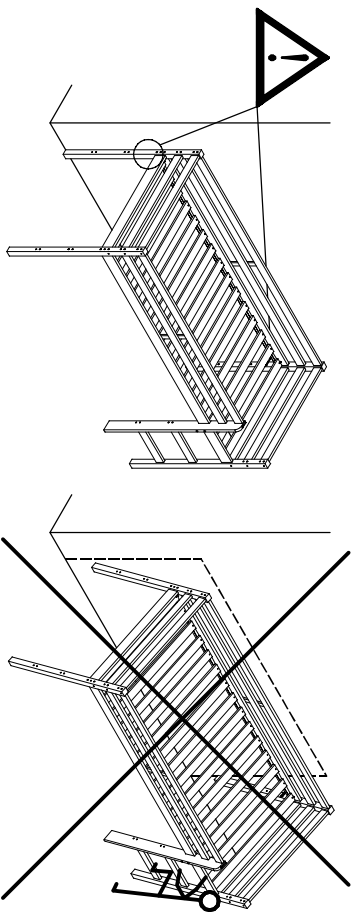


DK: Max. madrashøjde
D: Max. Höhe der Matratze
GB: Max. height of mattress
F: Hauteur max. du matelas
I: Altezza max. materasso
E: Altura del colchón máximo
NL: Maximale matrashoogte
CN: 床垫最大高度

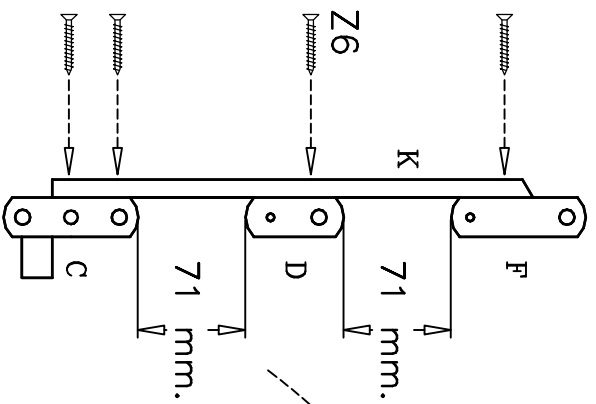
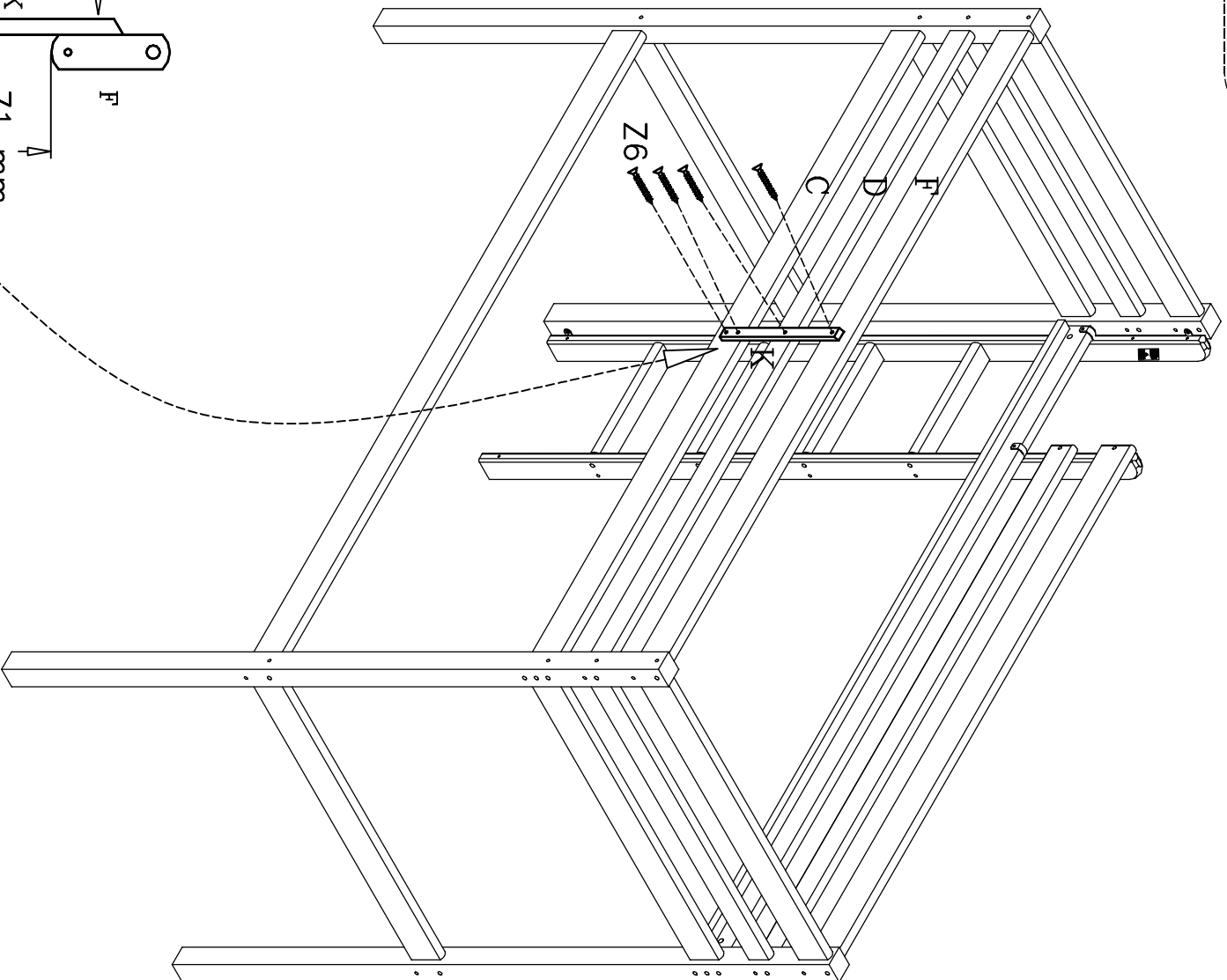
Conforme aux exigences de sécurité des normes en vigueur. Le couchage en hauteur ne convient pas à des enfants de moins de six ans !



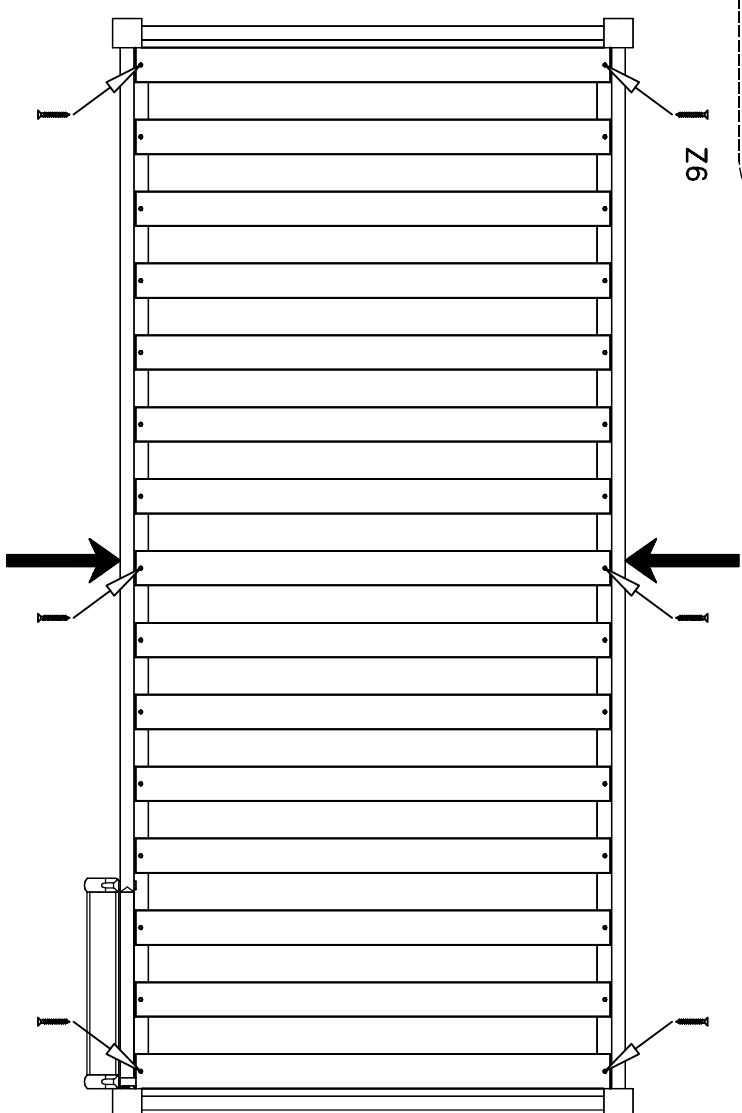
8



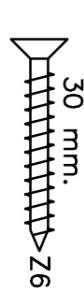
9 

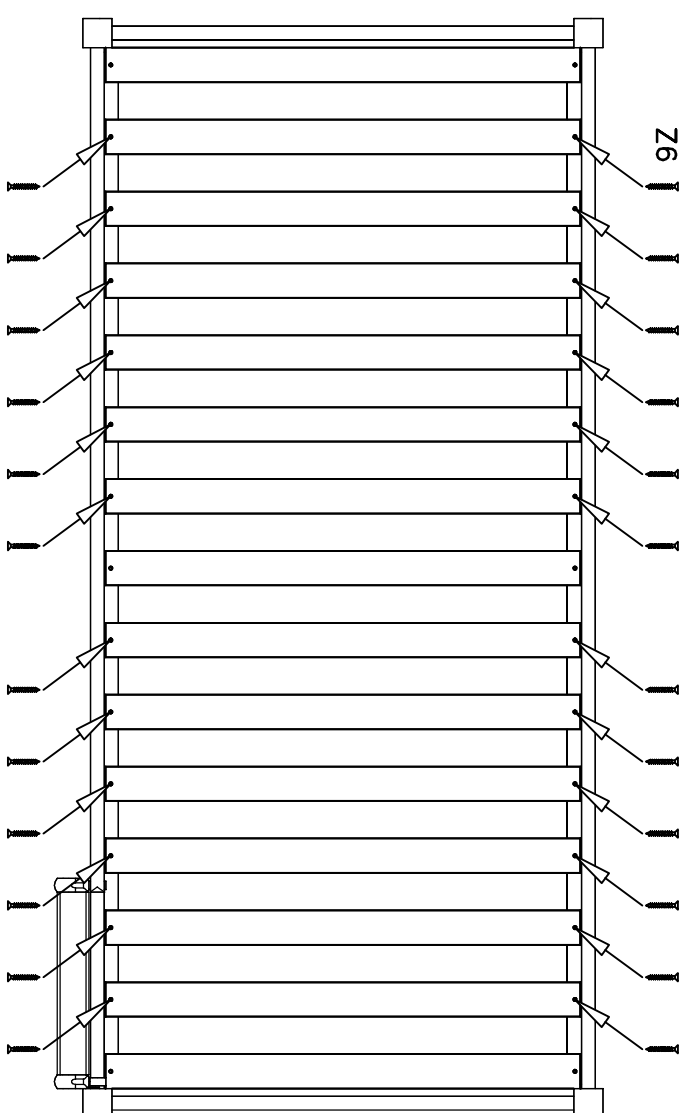


10 



Push
Drücken
Appuyer

11 



Push
Drücken
Appuyer

GB	IMPORTANT – READ CAREFULLY -RETAIN FOR FUTURE REFERENCE ASSEMBLY: Always follow the instruction. Current legislation requires that the high bed / bunk bed must be fitted with 4 safety-rails on a ladder or platform for the upper bunk. The high bed / bunk bed meets the European EN 747:2012 A1:2015 standards for security and durability. MAINTENANCE: This bed is designed to use a mattress size 200 cm long and 90 cm wide. The total thickness must not exceed 17,8 cm. The mattress top must not pass the marking on the ladder / the post for the safety-rail. WARNING: High beds and the upper bed of bunk beds are not suitable for children under six years due to the risk of injury from falls. Bunk beds and high beds can present a serious risk of injury from strangulation if not used correctly. Never attach or hang items to any part of the bunk bed that are not designed to be used with the bed, for example, but not limited to ropes, strings, cords, hooks, belts and bags. Children can be become trapped between the bed and the wall, a roof pitch, the ceiling, adjoining pieces of furniture (e.g. cupboards) and the like. To avoid risk of serious injury the distance between the top safety barrier and the adjoining structure shall not exceed 75 mm or shall be more than 230 mm. Do not use the high bed / bunk bed if any structural part is broken or missing. MAINTENANCE INSTRUCTIONS: Check regularly that all assembly fastenings are properly tightened. Ventilation of the room is necessary in order to keep the humidity low and to prevent mould in and around the bed. CLEANING: Wooden, lacquered and painted as well as laminated surfaces should be wiped over with a cloth and a mild soap. Avoid solvents.
CN	重要信息 — 请妥善保管供日后参考安装: 必须遵守说明。现行法规要求高脚床 / 双层床必须装设 4 个安全护栏, 必须为上层配备梯子或平台。高脚床 / 双层床符合欧洲有关安全和耐用性的 EN 747: 2012 A1:2015 标准。 床垫: 该床适合 200 cm 长、90 cm 宽的床垫。总厚度不得超过 17,8 cm。床垫顶部不得超过梯子 / 安全护栏标识杆上的标记。 警告: 高脚床和双层床的上层不适合六岁以下的儿童使用, 否则可能会跌落摔伤。如果使用不当, 双层床和高脚床会造成严重的窒息危险。切勿在双层床上悬挂与床无关的物件, 包括但不限于: 绳、串、线、钩、皮带等。儿童可能会被夹在床与墙壁、屋顶斜坡、天花板、相邻的家具(如橱柜)之间。为了避免严重伤害, 上部安全栏与相邻结构之间的距离不得超过 75 mm 或应大于 230 mm。 不要使用组成部件受损或缺失的高床 / 双层床。 维护说明 定期检查所有装配紧固件是否均已紧固。房间应保持适当的通风, 以去除湿气, 避免床上和四周发霉。 清洁: 用布和温和的皂液擦拭木质、涂漆、上漆、复合表面。切勿使用溶剂。

DE	WICHTIG – SORGFÄLTIG LESEN – FÜR SPÄTERE FRAGEN AUFBEWAHREN MONTAGE: Befolgen Sie stets die Anweisungen. Aufgrund der derzeitigen Gesetzze muss jedes Hochbett/Liegebett mit vier Sicherheitsgelenken und einer Leiter oder Plattform für die obere Ebene ausgestattet sein. Das Hochbett/Liegebett erfüllt die Anforderungen bezüglich Stabilität und Dauerhaftigkeit der Norm EN 747:2012 A1:2015. MATRAZZE: Das Bett ist für die Verwendung einer Matratze mit den folgenden Abmessungen ausgelegt: Länge: 200 cm, Breite: 90 cm. Die Gesamtdicke darf höchstens 17,8 cm betragen. Die Matratze darf nicht höher als die Markierung an der Leiter/die Anbringung des Sicherheitsgelenkes sein. WARNHINWEIS: Hochbetten und die oberen Betten von Liegebetten sind nicht für Kinder unter sechs Jahren geeignet, da ein Verletzungsrisiko aufgrund von Stürzen besteht. Hochbetten und Liegebetten können bei falscher Benutzung ein ernsthaftes Verletzungsrisiko aufgrund von Strangulierungsgefahr. Hängen Sie nichts an Bett auf, das nicht für die Nutzung mit dem Bett vorgesehen ist. Dies schließt unter anderem Seile, Stricke, Kabel, Haken, Gürtel und Taschen ein. Kinder können zwischen Bett und Wand sowie zwischen Bett und Deckenbrettern, Decken und angrenzenden Möbelstücken (z. B. Schränken) eingeklemmt werden. Um ernsten Verletzungen vorzubeugen, sollte der Abstand zwischen der oberen Abstützungsstruktur und angrenzenden Möbelstücken entweder 75 mm nicht überschreiten oder aber mehr als 230 mm betragen. Nutzen Sie das Hochbett bzw. Liegebett nicht, wenn ein Teil der Konstruktion beschädigt ist oder fehlt. WARTUNGSANWEISUNG: Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Verbindungselemente ordnungsgemäß angezogen sind. Die Befestigung der Räumlichkeiten ist erforderlich, um die Feuchtigkeit niedrig zu halten und Schimmel in und um das Bett zu verhindern. REINIGUNG: Holz, lackierte und gestrichene sowie laminierte Oberflächen können mit einem Tuch und einem milden Reinigungsmittel abgewischt werden. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.
CS	DŮLEŽITÉ – ČTĚTE POZORNĚ – UŠCHOVEJTE PRO POZITIVNÍ BRIDICOVNÍ SESTAVENÍ: Vždy dodržujte pokyny. Podle aktuálně platné legislativy musí být vysoká postel/palanda vybavena 4 ochrannými zábradlími a žehbičkou nebo plošinou pro horní postel. Vysoká postel/palanda splňuje požadavky evropských norem EN 747:2012 A1:2015 na bezpečnost a odolnost. MAIRAC: Tato postel je určena pro matraci o délce 200 cm a šířce 90 cm. Celková tloušťka nesmí překročit 17,8 cm. Horní strana matrace nesmí přesahovat značku na žehbičku nebo sloupku pro ochranné zábradlí. VAROVÁNÍ: Vysoké postele a horní postele na palandách nejsou vhodné pro děti do šesti let z důvodu nebezpečí úrazu způsobeného pádem. V případě nesprávného použití mohou palandy a vysoké postele představovat vážné riziko poranění způsobeného škrcením. Nikdy na žádnou část palandy nepřipravujte ani nezávislou předníky, které nejsou určeny k použití na posteli, mří. např. lána, provazy, šatůry, háčky, pásy nebo vaky. Děti mohou být zachyceny v mezích mezi stěnou a postelí, šikmým či rovným stropem nebo okolním nábytkem (např. skříní). Aby se zabránilo nebezpečí vážného úrazu, musí být vzdálenost mezi horní bezpečnostní zábranou a sousedící konstrukcí mezi než 75 mm nebo větší než 230 mm. Vysokou postel/palandu nepoužívejte, pokud jsou některé části její konstrukce poškozené nebo chybí. POKŮNNY K UDRŽBĚ: Pravidelně kontrolovat, zda jsou všechny montážní prvky řádně utažené. Místnost dostatečně větrte, aby se zabránilo zvýšením vlhkosti a vzniku plísní v posteli i kolem ní. ČISTĚNÍ: Dřevěné, lakované, natřané a laminované povrchy ošetřete hadříkem a omývejte jemným mydlem. Nepoužívejte rozpouštědla.

FR	IMPORTANT – À LIRE ATTENTIVEMENT – À CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION UTILISER LIRE ASSEMBLAGE Veillez à toujours respecter ces instructions. La législation actuelle exige que le lit mezzanine/le couchage supérieur des lits superposés soit équipé de 4 barrières de sécurité et d'une échelle ou plateforme pour accéder au couchage supérieur. Le lit mezzanine/les lits superposés sont conformes aux normes européennes EN 747:2012 A1:2015 de sécurité et de durabilité. MATELAS Le lit est conçu pour un matelas de 200 cm de long sur 90 cm de large. L'épaisseur du matelas ne doit pas excéder 17,8 cm. Le haut du matelas ne doit pas dépasser le symbole visible sur l'échelle/la colonne de la barrière de sécurité. AVERTISSEMENT Les lits mezzanine et le couchage supérieur de lits superposés ne conviennent pas aux enfants de moins de six ans en raison du risque de chutes pouvant entraîner des blessures. S'ils ne sont pas utilisés correctement, les lits superposés et les lits mezzanine peuvent présenter un grave risque de strangulation. N'attachez ou ne suspendez jamais aux lits superposés des éléments qui ne sont pas conçus pour être utilisés avec les lits, par exemple, mais sans s'y limiter, des cordes, des ficelles, des cordons, des ceintures, des ceintures et des sacs. Les enfants peuvent se retrouver coincés entre le lit et le mur, une poutre de toit, le plafond, des meubles conigus (p.ex. des armoires) et d'autres éléments similaires. Afin de prévenir le risque de blessure grave, la distance entre la barrière de sécurité supérieure et la structure coniguée ne dépassent pas 75 mm ou sera supérieure à 230 mm. N'utilisez pas les lits superposés/le lit mezzanine si un élément structuré est endommagé ou manquant. INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN Vérifiez régulièrement si tous les éléments d'assemblage sont fixés correctement. Après la pièce s'avère nécessaire pour maintenir un faible niveau d'humidité et empêcher la formation de moisissure dans et autour du lit. NETTOYAGE Les surfaces en bois, laquées, peintes ou laminées doivent être nettoyées à l'aide d'un chiffon et d'un savon doux. Évitez les solvants.
DK	VIGTIGT – LÆS OMHYGGELIGT – GEM TIL SENERE BRUG SAMLING: Følg altid samlesvejledningen. Nuværende lovgivning kræver at en høj / etageseng skal have 4 sengeræsker og en stige eller platform til øverste etage. Høj / etagesengen opfylder den europæiske EN 747:2012 A1:2015 standard for sikkerhed og holdbarhed. MADRAS: Denne seng er designet til at bruge en 200 cm lang og 90 cm bred madras. Den totale tykkelse må ikke overstige 17,8 cm. Madras overkanten må ikke passere mærkningen på stige / kort stolpe ved sengeræskens. ADVARSEL: Højtsenge og den øverste seng af etagesenge er ikke egnet til børn under seks år på grund af risikoen for skader fra fald. Etagesenge og højsenge kan udgøre en alvorlig risiko for kvælning hvis de ikke anvendes korrekt. Fastgør eller hæng ikke elementer til nogen del af sengen, der ikke er beregnet til at blive brugt med sengen, for eksempel, men ikke begrænset til reb, bånd, snore, kroe, hæfter og tasker. Børn kan blive fængt mellem sengen og væggen, en tagtælbning, loftet, tilsvarende møbler (f.eks skabe) og lignende. For at undgå risikoen for alvorlig personskade skal afstanden mellem den øverste sengelæse og tilsvarende struktur ikke overstige 75 mm eller være mere end 230 mm. Brug ikke højsengen / køjesengen, hvis nogen dele er i stykker eller mangler. VEDLIGEHOLD/DELSE: Kontroller jævnligt at alle montage beslag er spændt ordentligt. Ventilation af rummet er nødvendigt for at holde luftfugtigheden lav og at forhindre mug i og omkring sengen. RENGØRING: Tæge, lakret og malet samt laminerede overflader skal tørres over med en klud med mild sæbeopløsning. Undgå opløsningsmidler.

ES	IMPORTANTE: LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS MONTAJE: Siempre seguir las instrucciones. La legislación vigente exige que la cama alta o las literas cuenten con cuatro rallas de seguridad y una escalera o plataforma para la cama superior de la litera. La cama alta y las literas cumplen con las normas europeas EN 747:2012 A1:2015 de seguridad y durabilidad. COLCHÓN: Esta cama ha sido diseñada para su uso con un colchón de 200 cm de largo y 90 cm de ancho. El grosor total de este no debe exceder los 17,8 cm. La parte superior del colchón no debe sobrepasar la marca de la escalera o la barra del riel de seguridad. ADVERTENCIA: Las camas altas y la cama superior de las literas no son adecuadas para niños menores de seis años porque entrañan un riesgo de lesión por caída. Las literas y las camas altas pueden entrañar un grave riesgo de lesión por estrangulamiento si no se usan correctamente. No fije ni cuelgue en ninguna parte de las literas elementos que no hayan sido diseñados para utilizalos con la cama, por ejemplo, cuerdas, cordones, cables, ganchos, cinturones y bolsos, entre otros. Los niños pueden quedar atrapados entre la cama y la pared, la inclinación del techo, el techo, muebles conigios (p. ej. armarios) y similares. Para evitar el riesgo de lesiones graves, la distancia entre la barra superior de seguridad y la estructura conigada no debe superar los 75 mm o debe ser superior a 230 mm. No utilice la cama alta o las literas si algún o está rota alguna de las piezas de su estructura. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO: Compruebe con regularidad que todas las fijaciones de montaje estén adecuadamente apretadas. Es necesario que la habitación esté correctamente ventilada para mantener bajo el nivel de humedad y evitar la formación de mohos en la cama y sus alrededores. LIMPIEZA: Las superficies de madera, lacadas y pintadas, así como las superficies laminadas deben limpiarse con un paño y un jabón suave. Evite el uso de disolventes.
EL	ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ -ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ -ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΑΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ: Ακολουθήστε πάντα τις οδηγίες. Το πρόβλεπον νομοθέτιο απαιτεί η κοκκία να διαθέττα 4 πόρτες, ασφαλιστικά και σκάλα ή διάδρομο για το επάνω κρεβάτι της κοκκίας. Η κοκκία διάδρομο το Ευρωπαϊκό πρότυπον EN 747:2012 A1:2015 για την ασφαλεία και την αντοχή. ΣΥΝΤΡΑΜΑ: Αυτό το κρεβάτι είναι σχεδιασμένο να χρησιμοποιεί μόνον δύο στρώματα, μήκους 200 εκ. και πλάτους 90 εκ. Το συνολικό πάχος δεν πρέπει να υπερβεί των 17,8 εκ. Το επάνω μέρος του στρώματος δεν πρέπει να υπερβεί την ένδειξη στη σκάλα/την κοιλώνα για τη πόρτα ασφαλείας. ΠΡΟΒΛΟΠΗΜΕΝΗ: Τα υπνοκοιμένα κρεβάτια και το επάνω κρεβάτι στις κοκκίες δεν είναι κατάλληλα για παιδιά κάτω των έξι ετών εξαιτίας του κινδύνου πνιγμού/πνιγμού από πτώσης. Οι κοκκίες και τα υπνοκοιμένα κρεβάτια ενόχουν σοβαρό κίνδυνο τραυματισμού από στραγγαλισμό σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιούνται σωστά. Ποτέ μην τοποθετείτε ή κρεμάτε αντικείμενα σε οποιοδήποτε σημείο της κοκκίας, τα οποία δεν έχουν σχεδιαστεί για χρήση με το κρεβάτι, αναφορικά ενδεχόμενα για παράδειγμα, σχοινιά, κορδέλες, κορδόνια, γάντζα και τσάντες. Υπόκεινται κίνδυνος τραυματισμού των παιδιών με χρήση του κρεβάτι και του τοίχου, της κλίσης της οροφής, της οροφής, των παραρτίσιων επίτοιχων (π.χ. ντουλάρι) και άλλων παρόμοιων. Για την αποφυγή σοβαρού τραυματισμού, η απόσταση ανάμεσα στο επάνω διαδρομικό ασφαλείας και την παραρτίσια κροκομένη δεν πρέπει να υπερβεί τα 75 γλ. ή πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 230 γλ. Μην χρησιμοποιείτε την κοκκία, αν έχει σπαστεί ή λείπει κάποιο μέρος εξοπλισμού. ΟΛΙΓΙΣΤΕ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: Ελέγξτε τακτικά ότι όλα τα σημεία στερέωσης της συναρμολογημένης άνω κλάδας σφίγγονται. Ο εξοπλισμός του χώρου είναι απαραίτητος αποκλειστικά να διατηρείται σε καλή κατάσταση ή να γυρνάει και να αποσυναρμολογείται ή δημιουργείται μονόλογος ήρω από το κρεβάτι. ΚΑΘΑΡΣΜΟΣ: Οι έπιπλα, λακωνισμένες, βυρμένες και συναρμολογημένες επιφάνειες πρέπει να καθαρίζονται με πούλι και ήπιο σαπούνι. Αποφύγετε τους διαλύτες.

BG	ВАЖНО – ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО – ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СЪПРАВКА СЪБИРАНЕ: Винаги следвайте инструкциите. Настоящото законодателство изисква високите или двуетажни легла да бъдат монтирани с 4 обективни сигнала и скала или платформа за горното легло. Високите или двуетажни легла отговарят на европейските стандарти EN 747:2012 A1:2015 за безопасност и издръжливост. МАТРАК: Това легло е проектирано да използва матрак с размери 200 см дължина и 90 см ширина. Общата плътност не трябва да надвишава 17,8 см. Горният край на матраса не трябва да отица над маркерската на скалата/платформата за обективния сигнал. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Високите легла и горното легло на двуетажните легла не са подходящи за деца под шест години поради риска от нараняване при падане. Двуетажните легла и високите легла може да представляват сериозен риск от нараняване от задушяване, ако не се използват правилно. Никога не закачайте или прикачайте неща към който и да било част на двуетажното легло, които не са проектирани да бъдат използвани с леглото, като например, но без изключение: въжета, вериги, въжета, кукици, колани и чанти. Децата може да се заплеснат между леглото и стената, съседна покрив, таваня, съседни части на мебели (например шкафове) и т.н. За да избегнете риска от сериозно нараняване, разстоянието между горната обективна барьера и съседна структура не трябва да е между 75 mm и 230 mm. Не използвайте високото или двуетажно легло, ако някоя структурна част е счупена или липсва. ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДЪРЖКА: Проверявайте редовно дали всички монтажни спонки са надлъжно затегнати. Нужна е вентилация в стаята, за да се държи влажността ниска и да не се допусне мухъл във вън и около леглото. ПОЧИСТВАНЕ: Дървените, лакираните и боядисани, а също и ламинирани повърхности трябва да се избърскат отгоре с кърпа и мек сапун. Избягвайте разтворители.
ET	TÄHTIS – LUGE HOOLIKALT – SÄILITAGE TULEVIKU TÄRBEKS KOKKUPANNE Jälgige alati juhiseid. Praegu kehtivad seadused nõuavad, et kõrged voodid / matrvoodid peab olema varustatud nelja kaitsesõrmega ja reedeli või platvormiga ülimesse voodi jaoks. Kõrge voodi / matrvoodi vastab Euroopa turvalisuse ja vastupidavuse standardile EN 747:2012 A1:2015. MADRATS Voodi on mõeldud kasutamiseks koos madratsiga, mille pikkus on 200 cm ja laius 90 cm. Madratsi paksus ei tohi ületada 17,8 cm. Madratsi ülapeal ei tohi olla kõrgem reedeli / kaitsesõrme positi olevast märgisest. HOIATUS! Kõrged voodid ja matid ei ole allaüksikmiste riski tõttu sobivad, need ei ole mõeldud kasutada lastele. Kui matrvoodid ja kõrged voodid ei kasutata õigesti, võib tekkida lämmistuse oht. Kõrged voodid ja matrvoodid võivad põhjustada tõsise vigastuse oht. Äge kinnituge või riputage nauti ühtegi osa külge esemest, mis ei ole voodiga kasutamiseks ette nähtud, näiteks (küüd mitte ainult) köied, nõud, riided, juhtmed, kontakt, riimad ja kottid. Lapsed võivad jääda voodi ja sein, kaitsesõrmed, seinad, lae, külgevahet mööbliesemete (nt riidekapid) jm vahel. Tõsiselt kahjustuse vältimiseks ei tohi ülemise kaitsesõrme ja külgevahet struktuuride vahel jääa vahemaa ületada 75 mm või peab olema rohkem kui 230 mm. Kõrged voodid / matrvoodid ei tohi kasutada, kui mõni osa on kaiki või puudub. HOOLDUSJUHISED Kontrollige regulaarselt, et komplekti kõik kinnitused oleksid korrektselt pingutatud. Madala õhuniiskuse säilitamiseks ja voodi läbivahetuse hõlbustamiseks kasvu eemaldamiseks on vajalik õa ventileerimine. PUHASTAMINE Puit, lakitud ja värvitud, samuti lamineeritud pindu tuleb puhkida riidega lapiga ja kasutada ammoniaaki seepi. Vältida lahustite kasutamist.

BS	VAŽNO – PAŽLIJNO PROČITAJTE - SAČUVAJTE ZA UBUĐUĆE MONTAJA: Uvijek slijediti uputstva. Važeći zakonski propisi zahtijevaju da visoki krevet / krevet na sprat bude opremljen sa 4 sigurnosne ograde / listovima ili platformom za pristup gornjem ležaju. Visoki krevet / krevet na sprat ispunjava zahtjeve europskog standarda EN 747:2012 A1:2015 za sigurnost i trajnost. MATRAČ: Ovaj krevet je dizajniran za korištenje sa matracom dužim 200 cm i širokim 90 cm. Ukupna debljina ne smije premašiti 17,8 cm. Gornji rub matrace ne smije preći oznaku na listevima / stubu sigurnosne ograde. OPZORENJE: Visoki kreveti i gornji ležaji i krevetima na sprat nisu prikladni za djecu mlađu od šest godina zbog opasnosti od ozljede uzrokovane padom. Kreveti na sprat i visoki kreveti mogu predstavljati ozbiljnu opasnost od ozljeda uzrokovanih gušenjem ako se ne koriste ispravno. Nikad ne stavljajte ni kakve predmete na bilo koji dio kreveta na sprat koji nisu dizajnirani da se koriste sa krevetom, na primjer, ali nije ograničeno na užad, trake, gajtanje, remenje i torbe. Djeca mogu ostati zarobljena između kreveta i zida, krovšila, platforma, graničnih dijelova namještaja (npr. ormarit) i slično. Da biste izbjegli ozbiljnu opasnost od ozbiljnih ozljeda između gornje sigurnosne šipke i susjedne površine, razdaljina između gornje sigurnosne šipke i susjedne površine mora biti manja od 75 mm ili veća od 230 mm. Ne koristite visoki krevet / krevet na sprat ako je bilo koji dio njegove konstrukcije oštećen ili nedostajan. UPUTSTVO ZA ODRŽAVANJE: Redovito provjerite da su svi spojevi ispravno pridržani. Nephodna je pozornost sobe kako bi se osigurala niska vlažnost i sprječila pojava vlage i oko kreveta. ČISTENJE: Drevne, lakirane i obložene kao i laminirane površine trebaju se čistiti sa krpom i blagim sapunom. Izbjegavajte otapala.
FI	TÄRKEÄÄ - LUE HUOLELLISESTI - SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VÄRTEEN KOKOAMINEN: Noudata aina ohjeita. Nykyinsäädännön vaati, että parvisängyn/kertossängyn on asennettava neljällä turvakaidella sekä ylemmällä sängyn varien tikkaalla tai kaidalla. Parvisängyn/kertossängyn vastava turvavälisuuden ja kaitsesõrmien osalta eurooppalaisia EN 747:2012 A1:2015 -standardia. VAROITUS: Tällain sängyn tarkoituksella parja on pitimiedään 200 cm ja leveydeltään 90 cm. Parja ei saa olla yli 17,8 cm paksuinen. Parja ei saa korkeudeltaan ylittää tikkaissa olevaa merkintää tai turvakaitteen pidiä. VAIKUTUS: Parvisängyt tai kertossängyt yläsängyn eivät sovelu alle 6-vuotiaalle lapsille putoamisriskin vuoksi. Kertossängyt ja parvisängyt voivat aiheuttaa lapselle kurtumissuhtien, ellei niitä käytetä oikein. Älä koskaan kiinnitä tai ripustaa mitään osaa kätteen esineitä, jotka ei ole tarkoitettu käytettäväksi sängyn kanssa. Tällaisia ovat esimerkiksi, mutia ei näihin ripotteen, köydet, narut, nyörit, kootut, vyöt ja lakut. Lapsel voivat jäädä kiinni sängyn ja seinän, vinokaton, sisäkaton, väestien huonekalujen (esimerkiksi kaappien) ja vastaavien välillä, jotta vakavien tapaturmien riskit vältetään, välisään turvakaitteen ja väestien rakenteen välisen tila ei saa olla suurempi kuin 75 mm, ellei se ole yli 230 mm. Älä käytä parvisängyä/kertossängyä, jos mitään sen rakenteellinen osa on rikkoontunut tai puuttuu. HOUDO-OHJEET: Tarkasta säännöllisesti, että kaikki asennuskinnikkeet on asennuskäsitset kunnissa. Huoneen ilmanvaihusta on huolehdittava, jotta korkeasta pyssy matallana ei-ää sängyn ja sen ympärillä pääsee muodostumaan homeita. PIDISTYS: Puiset, lakatut ja maalatut samoin kuin laminaattipinnat on pyyhkittävä meilläla saippuavedellä kostutettulla liinalla. Linoitaneita on vältettävä.

HR	VAŽNO - POZORNO PROČITAJTE - SPREMITI ZA BUDUĆE UPORABU SASTAVLJANJE: Uvijek se pridržavajte uputa. Postojeći zakon nalaže da visoki krevet / krevet na kat mora imati 4 sigurnosne šipke i listeve ili platformu za gornji kat. Visoki krevet / krevet na kat zadovoljava zahtjeve europskog standarda EN 747:2012 A1:2015 za sigurnost i izdržljivost. MADRAC: Za ovaj se krevet koristi matrac dužine 200 cm i širine 90 cm. Ukupna debljina ne smije premašiti oznaku na listevima/osnovici za sigurnosnu šipku. UPZORENJE: Visoki kreveti i kreveti na kat nisu pogodni za djecu mlađu od šest godina zbog opasnosti od ozljeda uslijed pada. U slučaju nepravilne uporabe, kreveti na kat i visoki kreveti mogu predstavljati ozbiljnu opasnost od gušenja. Nikada nemojte pričvršćivati ili vješati predmete na bilo koji dio kreveta na kat koji nije namijenjen upotrebi s krevetom, na primjer, ali ne ograničavajući se na, užad, konope, kabele, trake, pojase i torbe. Djeca mogu zaglaviti između kreveta i zida, naprava krova, stropa, susjednih dijelova namještaja (npr. ormarit) i slično. Da biste izbjegli opasnost od ozbiljnih ozljeda, udaljenost između gornje sigurnosne šipke i susjedne konstrukcije mora bit manja od 75 mm ili veća od 230 mm. Nemojte koristiti visoki krevet / krevet na kat ako je bilo koji njegov dio polomljen ili nedostajan. UPUTE ZA ODRŽAVANJE: Redovito provjeravajte jesu li svi elementi za pričvršćivanje odgovarajuće napregnuti. Potrebno je provjerivati prostorniji kako bi se vlaga održala na niskoj razini i spriječio nastanak plijesni u krevetu i oko njega. ČISTENJE: Drevne, lakirane, obložene i lamineirane površine treba čistiti krpom i blagim sapunom. Izbjegavajte upotrebu otapala.
CA	IMPORTANT - LLEGUI AMB ATENCIÓ - DESEU PER A FUTURES REFERÈNCIES MUNTATGE: Per favor, segueixi sempre les instruccions. La legislació actual requereix que el llit alt/litera alta ha de scoblar-se amb 4 ralls de seguretat i una escala o plataforma per a la litera superior. El lit alt/litera complex és estandarditzat europeu 747:2012 A1:2015 sobre seguretat i durabilitat. MATILAS: Aquest llit s'ha dissenyat per a un matelas de 200 cm llarg i 90 cm ample. El gruix total no ha de superar els 17,8 cm. La part superior del matelas no ha de passar la marca en l'escala el pal del rai de seguretat. ADVERTENCIA Els llits als axi com el lit superior de la litera no són adequats per a nens menors de sis anys perquè podrien caure-n. Les literes i els llits als poden presentar un risc important de lesions per estrangulació si no s'utilitzen correctament. No es poden col·locar o penjar articles en cap part de al lit que no hagin estat dissenyats per utilitzar-se amb el lit, com per exemple cordes, cordons, ganxos, cinturons i bosses. Els nens poden quedar atrapats entre el pal del i la paret, una pendent del sostre, el sostre, altres mobles (p. ex. armaris) i similars. Per evitar el risc de lesions greus, la distància entre la barreira de seguretat superior i el l'estructura annexa no ha de superar els 75 mm ni serà superior als 230 mm. No emprar el lit alt/ litera si manca o s'ha trencat alguna part de l'estructura. INSTRUCCIONS DE MANTENIMENT: Comprovar regularment que totes les corretges de muntatge estan subjectes correctament. Cal ventilar l'habitació per tal de mantenir la humitat baixa i impedir que es creï floridura dins i al voltant del lit. NETEJA: Les superfícies de fusta lacades i pintades així com les superfícies laminades han de netejar-se amb un drap i un sabó suau. Evitar l'ús de dissolvents.

